EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Žuvininkystės komitetas

NEGALUTINIS 2005/0168(CNS)

17.10.2005

*

PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl Europos bendrijos ir Saliamono Salų partnerystės susitarimo dėl žvejybos Saliamono Salų pakrančių vandenyse (KOM(2005)0404 – C6-0320/2005 – 2005/0168(CNS))

Žuvininkystės komitetas

Pranešėja: Carmen Fraga Estévez

PR\581058LT.doc PE 362.752v01-00

Vertimas pagal sutartį

LT L7

Procedūrų sutartiniai ženklai

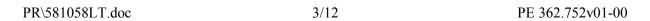
- * Konsultavimosi procedūra balsavusių narių balsų dauguma
- **I Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas) balsavusių narių balsų dauguma
- **II Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas)
 balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai
 visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma
 bendroji pozicija
- *** Pritarimo procedūra
 visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105,
 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje
 numatytus atvejus
- ***I Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas) balsavusių narių balsų dauguma
- ***II Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas)
 balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai
 visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma
 bendroji pozicija
- ***III Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas)
 balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto pakeitimai

Parlamento pakeitimų tekstas paryškinamas *pusjuodžiu kursyvu*. Paryškinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

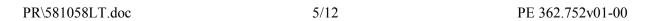
PE 362.752v01-00 2/12 PR\581058LT.doc



TURINYS

		PSI
EUROPOS PARLAMENTO	TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS	PROJEKTAS6

PE 362.752v01-00 4/12 PR\581058LT.doc



EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl Europos bendrijos ir Saliamono Salų partnerystės susitarimo dėl žvejybos Saliamono Salų pakrančių vandenyse (KOM(2005)0404 – C6-0320/2005 – 2005/0168(CNS))

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (KOM (2005)0404)¹
- atsižvelgdamas į EB sutarties 37 straipsnį ir 300 straipsnio 2 dalį,
- atsižvelgdamas į EB sutarties 300 straipsnio 3 dalies 1 pastraipą, pagal kurią Taryba pasikonsultavo su Parlamentu (C6-0320/2005),
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį ir 83 straipsnio 7 dalį,
- atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą ir Vystymosi komiteto nuomonę (A6-0000/2005),
- 1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais ir susitarimui;
- 2. paveda savo Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai bei valstybių narių ir Saliamono Salų vyriausybėms ir parlamentams;

Komisijos siūlomas tekstas

Parlamento pakeitimai

Pakeitimas 1 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(2a) Svarbu pagerinti Europos Parlamentui teikiamos informacijos kokybę; šiuo tikslu Komisija turėtų rengti metinį pranešimą dėl susitarimo įgyvendinimo.

Pagrindimas

Kad Parlamentas galėtų įvertinti susitarimą ir naujų partnerystės susitarimų veikimą, jam turi būti teikiama tinkama informacija.

PE 362.752v01-00 6/12 PR\581058LT.doc

Vertimas pagal sutart

¹ OL C ... / Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

Pakeitimas 2 2 a straipsnis (naujas)

2a straipsnis

Paskutiniais protokolo galiojimo metais, prieš sudarant kitą susitarimą dėl jo atnaujinimo, Komisija pateikia Parlamentui ir Tarybai pranešimą dėl susitarimo taikymo.

Pagrindimas

Prieš sudarant bet kokį naują susitarimą, Komisija turėtų paprašyti šalies, su kuria pradedamos derybos, institucijų pateikti jai informaciją, kuria remdamasi ji pateiks pranešimą dėl bendro įvertinimo Parlamentui ir Tarybai.

Pakeitimas 3 2 b straipsnis (naujas)

2b straipsnis

Remdamasi 2a straipsnyje minimu pranešimu ir pasikonsultavusi su Europos Parlamentu Taryba, kai reikia, suteikia Komisijai įgaliojimą derėtis dėl naujo protokolo patvirtinimo.

Pagrindimas

Parlamentas ir Taryba gali perduoti savo atitinkamų pareigų vykdymą tik remiantis pranešimu dėl žuvininkystės susitarimo taikymo įvertinimo.

Pakeitimas 4 2 c straipsnis (naujas)

2c straipsnis

Komisija perduoda Parlamentui ir

PR\581058LT.doc 7/12 PE 362.752v01-00

Vertimas pagal sutart

Tarybai daugiametės sektoriaus programos kopiją ir jos įgyvendinimo nuostatas pagal 5 protokolo straipsnį.

Pagrindimas

Tikslinės priemonės tampa vis svarbesnės tiek finansiniu, tiek socialiniu požiūriais. Todėl Saliamono Salų ir Europos Sąjungos institucijų kartu sukurta daugiametė sektoriaus programa turi būti perduodama Parlamentui ir Tarybai.

Pakeitimas 5 2 d straipsnis (naujas)

2d straipsnis

Susitarimo 9 straipsnyje numatyto Jungtinio komiteto pirmojo posėdžio metu Komisija praneša Saliamono Salų institucijoms apie laivų savininkų dalyvavimą kituose Jungtinio komiteto posėdžiuose.

Pagrindimas

Laivų savininkai padengia žymią susitarimo išlaidų dalį, bet jie neturi galimybės pareikšti savo nuomonės ar derėtis dėl susitarimo. Kad jie galėtų tinkamai ginti savo verslo interesus, jiems turėtų būti suteikta teisė reikšti nuomonę ir paaiškinti teisiniai pagrindai.

PE 362.752v01-00 8/12 PR\581058LT.doc

EXPLANATORY STATEMENT

I. BACKGROUND

The Western Pacific is considered to be one of the richest tuna fisheries in the world and scientific studies show that the general state of stocks is satisfactory, specifically with regard to stocks of skipjack and yellowfin, the two main species present in Solomon Islands waters.

It should be pointed out that Solomon Islands form part of a network of multilateral fisheries management agreements in the area, the most important of which is the South Pacific forum, which in turn has given rise to a further series of agreements on specific aspects aimed at improving fisheries management by its members, including the Palau Agreement for the management of the purse seine fishery.

Solomon Islands opened their waters to other fleets some time ago, and 80 vessels currently fish there flying the flag of Japan, Korea, Taiwan, United States and Vanuatu. 70% of these vessels are seiners.

In this context, in 2001 the Council instructed the Commission to negotiate the fisheries agreements with countries in the area, the aim being to create a network of agreements for the Community tuna fleet similar to that which already existed in the Indian Ocean. As a result of these negotiations, the agreement with Kiribati entered into force in 2003, followed by the present Protocol with Solomon Islands. Talks are also in progress with the Federated States of Micronesia, Papua New Guinea and Cook Islands.

II. DESCRIPTION OF THE PROPOSAL

The **Agreement**, with an initial duration of **three years**, grants **fishing opportunities** for four Community purse seine vessels and ten longliners with reference catches of 6 000 tonnes. Spain will be granted 75% of the licences for seiners and France will be granted 25%. Spain may also opt for six of the licences for longliners, and Portugal for four of those licences. If applications do not use up all the licences available, any other Member State may apply for a licence.

Fishing opportunities may be increased from the second year, but only **following an assessment of the state of the stock in accordance with the Palau Agreement**. If such an increase is approved, the financial contribution may also be increased by up to EUR 65 000 for each additional seiner licence

The single **financial contribution** has been set at EUR 400 000 per year for fishing possibilities and by way of support for the Solomon Islands sectoral plan for responsible fishing. Solomon Islands voluntarily decided to devote 30% of the financial contribution to this sectoral plan. The first payment will be made by 1 May 2006 for the first year, and on the anniversary of the entry into force of the agreement for the following years.

PR\581058LT.doc 9/12 PE 362.752v01-00

Vertimas pagal sutart

Shipowners will pay a fee of EUR 35/tonne and will be required to pay an advance of EUR 13 000 per seiner and 3000 per longliner.

According to the text of the agreement, the setting-up of **joint enterprises** will be 'encouraged'.

As regards the Solomon Islands **sectoral fisheries plan**, the agreement lays down that this plan will be **drawn up by the two parties** within a Joint Committee which is to meet no later than three months after the entry into force of the agreement. The results will be assessed annually.

The Community fleet is to embark at least **one Solomon Islands seaman per vessel**. Otherwise, shipowners must pay a sum equivalent to two salaries. When applying for a licence, shipowners must **pay EUR 400 for the observers' programme**. However, the number or percentage of vessels which are required to take an observer on board will be determined by the Palau arrangement according to the number of vessels and the state of stocks.

III. ANALYSIS OF THE PROPOSAL

Even though it might first appear that the agreement affects few vessels, it is extremely important for the supply of tuna to the European Union. The 6000 tonne reference catch is far from negligible, and the agreement will also vouch for the presence of the Community fleet in the area under strict criteria to guarantee responsible fishing.

With regard to the financial contribution, even though it does not represent an enormous outlay for the Community purse, it represents a welcome financial injection for the Solomon Islands' fisheries budget, particularly bearing in mind that 30% will be set aside for the development of a fisheries plan to guarantee responsible fishing. To this must be added the various amounts paid by shipowners, which will also provide a significant contribution.

In these circumstances, your rapporteur cannot but recommend that the present proposal be approved and hope that the two sides will complete the procedures allowing its entry into force as soon as possible.

Nevertheless, despite the fact that this is an agreement which has been negotiated under the new model of association agreements, and even though it offered an opportunity to correct the mistakes of the past, it is regrettable that certain bad habits have reappeared and others have been newly acquired. This is doubly incomprehensible in an agreement drawn up from scratch. Consequently, the rapporteur would make the following remarks:

Financial contribution: Once again, the Council's instruction that a clear distinction must be drawn between the amount paid for fishing opportunities and the amount for cooperation with the third country has not been complied with. Parliament still does not know why the Commission complies with this principle on some occasions and not on others.

PE 362.752v01-00 10/12 PR\581058LT.doc

Fees paid by shipowners: Once again, the increase has been applied at one stroke rather than gradually, as the Council agreed. There is also no satisfactory explanation as to why fees are raised in some cases (Comoros, Solomon Islands) but not in others (Seychelles, Morocco). The fact that some third countries have even explicitly asked the Commission not to raise fees, and that this increase continues to be decided behind the backs of those who will have to pay, further adds to the indignation. It might be asked whether the Commission's intention with these 'à la carte' increases, coming on top of the many 'extras' to be paid by shipowners which accumulate in the various agreements, is in fact to discourage the Community fleet from operating in some areas; one might also ask who might benefit from this.

Joint enterprises: The rapporteur supports the interest shown by both sides in strengthening this cooperation instrument, but regrets once again that it is not accompanied by a series of guarantees as regards Community investment in third countries. Creating a fishing business in a third country involves a series of costs, which are extremely high in the case of tuna firms owing to the high price of vessels. If there are no guarantees as to the profitability and stability of this investment, shipowners will eventually abandon an instrument which has been extraordinarily beneficial in boosting the creation of fishing industries in third countries, so that it will be the third country itself which will suffer most.

Penalties linked to the embarkation of seamen: This is an unfortunate innovation. In many cases, no seamen are embarked because workers from the third country are not considered suitable for the tasks to be carried out, or because they are not willing to be taken on board for a trip which may last for more than six weeks. Shipowners are not responsible for this situation, but they are hit with a fine amounting to twice the wages of the assumed candidate. It is not known what part the Solomon Islands played in this initiative, but the Commission should have been able to defend its fleet from an unfair clause of this type.

Observers: The Community fleet is the first to seek greater contact with scientists and has never objected to taking observers on board. Indeed, the fleet bears the travel, accommodation and subsistence expenses, and as far as your rapporteur knows, no observer has ever gone without food on a Community vessel. Given that the number of observers will be decided by the Palau arrangement, what is the reason for this lack of trust, unless to 'squeeze' European firms still more with this non-repayable fee?

Agents: Shipowners apply for their licences through the Commission, which passes them on to the third country. In an age of satellite communications, it is far from clear what role agents can possibly play in the context of a fisheries agreement, apart from the obligation to have yet another intermediary whose cost often exceeds the cost of the licence and whose attitude and know-how often leaves much to be desired. The Commission itself has recognised that the need for agents is more than debatable, and this provision should therefore be revised within the framework of the first joint committee rather than through a fresh protocol.

IV. CONCLUSIONS

1. The Committee on Fisheries approves the signing of this new fisheries partnership agreement with Solomon Islands, which improves the prospects for the Community

PR\581058LT.doc 11/12 PE 362.752v01-00

tuna fleet.

- 2. The Committee on Fisheries urges the Commission to start work as soon as possible with a view to reaching a regional agreement, particularly bearing in mind that, in the context of the negotiations, the South Pacific Forum, which includes the main countries in the area, explicitly declared its interest in signing a regional agreement with the EU
- 3. The committee regrets that, once again, no clear distinction has been drawn between sections of the financial contribution earmarked for fishing opportunities and for development cooperation, and considers this unacceptable from the point of view of budgetary transparency.
- 4. The committee calls on the Commission to provide Parliament with both the fisheries sectoral programme drawn up by the two sides and the annual assessments. It also considers it essential that shipowners should be properly informed in good time of what is being negotiated for their firms.
- 5. The committee calls on the Council finally to explain exactly why it is impossible to allow a Member the European Parliament to attend the negotiations as an observer.
- 6. The committee is disappointed that the signature of a new agreement has not been seen as an opportunity to correct errors which have repeatedly been highlighted by both the industry and Parliament, and that in many cases it contributes to a worsening of the situation, and considers that in the majority of cases this can be attributed to the Commission itself.